

32003D0004

L 78/16

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÉ UNIE

25.3.2003

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY

ze dne 20. března 2003

o nominálních hodnotách, specifikacích, reprodukcí, výměně a stahování eurobankovek

(ECB/2003/4)

(2003/205/ES)

RADA GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 106 odst. 1 této smlouvy a na článek 16 statutu Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Čl. 106 odst. 1 Smlouvy a článek 16 statutu stanoví, že Evropská centrální banka (ECB) má výlučné právo povolovat vydávání bankovek ve Společenství. Uvedené články rovněž stanoví, že tyto bankovky mohou vydávat ECB a národní centrální banky. Podle článku 10 nařízení Rady (ES) č. 974/98 ze dne 3. května 1998 o zavedení eura ⁽¹⁾ uvedou ECB a národní centrální banky zúčastněných členských států do oběhu eurobankovky.
- (2) Evropský měnový institut (EMI) provedl přípravnou práci pro výrobu a vydávání eurobankovek, a zejména v souvislosti s návrhy eurobankovek usnadnil uživatelům rozeznávání a přijímání nominálních hodnot a specifikací nových eurobankovek tím, že zohlednil specifické vizuální a technické požadavky evropských sdružení uživatelů bankovek.
- (3) ECB je jako nástupce EMI držitelem autorského práva k návrhům eurobankovek, jímž byl původně EMI. ECB a národní centrální banky jednající jejím jménem mohou uplatňovat toto autorské právo ve vztahu k reprodukcím, jejichž vydávání nebo šíření představuje porušení tohoto autorského práva, mimo jiné například reprodukce, které mohou nepříznivě ovlivňovat dobrou pověst eurobankovek.
- (4) Právo ECB a národních centrálních bank vydávat eurobankovky zahrnuje i pravomoc přijímat veškerá právní opatření nezbytná k ochraně integrity eurobankovek jako platebního prostředku. ECB by měla přijmout opatření k dosažení minimální úrovně ochrany ve všech

zúčastněných členských státech, a zajistit tak, že veřejnost dokáže rozlišit pravé eurobankovky od reprodukcí. Je tedy nezbytné stanovit společná pravidla pro povolování reprodukce eurobankovek.

- (5) Ustanoveními tohoto rozhodnutí není dotčeno použití trestněprávních předpisů, zejména v souvislosti s paděláním.
- (6) Reprodukce eurobankovek v elektronické podobě by měly být považovány za přípustné pouze tehdy, přijmou-li jejich výrobce vhodná technická opatření, aby zabránili jejich tištění, pokud by veřejnost mohla tyto tištěné reprodukce zaměnit s pravými eurobankovkami.
- (7) Pravomoc přijímat opatření na ochranu integrity eurobankovek jako platebního prostředku zahrnuje pravomoc přijmout jednotná pravidla pro výměnu poškozených eurobankovek mezi národními centrálními bankami. V rámci těchto pravidel jsou stanoveny některé kategorie eurobankovek, které by národní centrální banky měly stáhnout z oběhu, pokud jim budou předloženy k výměně.
- (8) Část původní eurobankovky, která musí být předložena, aby ji bylo možné vyměnit, musí splňovat stanovené minimální rozměry. Tyto rozměry by měly být vyjádřeny jako procentní podíl povrchové plochy původní eurobankovky před poškozením, aby se zabránilo zkrácení rozměrů, například v případech, kdy k poškození eurobankovky došlo zmenšením jejich rozměrů.
- (9) Pro podporu řádné manipulace s ochrannými zařízeními proti krádeži bankovek je vhodné, aby všem, kdo zacházejí s bankovkami v rámci své profesionální činnosti a žádají národní centrální banky o výměnu eurobankovek poškozených ochrannými zařízeními proti krádeži, účtovaly národní centrální banky poplatek jako náhradu za analýzu provedenou v souvislosti s výměnou těchto eurobankovek.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 139, 11.5.1998, s. 1.

- (10) Tento poplatek se neúčtuje, pokud k poškození došlo v důsledku pokusu o loupež nebo krádež či v důsledku dokonané loupeže nebo krádeže; aby se zabránilo bezvýznamným poplatkům, účtuje se poplatek pouze v případech, kdy je k výměně předložen určitý minimální počet poškozených eurobankovek.
- (11) Eurobankovky, které byly poškozeny ve velkém počtu při použití ochranných zařízení proti krádeži, by se měly k výměně předložit v souborech skládajících se z určitého minimálního počtu eurobankovek.
- (12) Výhradní právo ECB povolovat vydávání eurobankovek ve Společenství zahrnuje též pravomoc stahovat eurobankovky z oběhu a stanovit jednotná pravidla, na základě nichž mohou ECB a národní centrální banky stahování eurobankovek z oběhu provádět.
- (13) Z důvodů jasnosti a právní jistoty je vhodné kodifikovat rozhodnutí ECB/2001/7 ze dne 30. srpna 2001 o nominálních hodnotách, specifikacích, reprodukci, výměně a stahování eurobankovek ⁽¹⁾, ve znění rozhodnutí ECB/2001/14 ⁽²⁾, a učinit úkoly ECB a národních centrálních bank týkající se pravidel reprodukce, výměny a stahování eurobankovek transparentnějšími,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Nominální hodnoty a specifikace

1. První série eurobankovek obsahuje bankovky v sedmi nominálních hodnotách od 5 EUR do 500 EUR, znázorňující téma „evropské epochy a umělecké slohy“ s těmito základními specifikacemi.

Nominální hodnota (v eurech)	Rozměry	Převažující barva	Téma
5	120 × 62 mm	Šedá	Antika
10	127 × 67mm	Červená	Románský sloh
20	133 × 72 mm	Modrá	Gotika
50	140 × 77 mm	Oranžová	Renesance
100	147 × 82 mm	Zelená	Baroko a rokoko
200	153 × 82 mm	Žlutohnědá	Architektura užívající železo a sklo
500	160 × 82 mm	Fialová	Moderní architektura 20. století

⁽¹⁾ Úř. věst. L 233, 31.8.2001, s. 55.

⁽²⁾ Úř. věst. L 5, 9.1.2002, s. 26.

2. Série eurobankovek v sedmi nominálních hodnotách nese na přední straně (líc) vyobrazení portálů a oken a na zadní straně (rub) vyobrazení mostů. Bankovky všech sedmi nominálních hodnot zachycují znaky typické pro jednotlivé zmíněné evropské umělecké slohy. Bankovky dále obsahují tyto grafické prvky: symbol Evropské unie, název měny v latinské a řecké abecedě, zkratky ECB v jednotlivých úředních jazycích, symbol © označující skutečnost, že autorské právo náleží ECB, a podpis prezidenta ECB.

Článek 2

Pravidla reprodukce eurobankovek

1. „Reprodukcí“ se rozumí jakékoliv hmotné i nehmotné vyobrazení, které napodobuje eurobankovku uvedenou v článku 1 či její část nebo části jejích jednotlivých grafických prvků, jakými jsou mimo jiné barva, rozměry a užitá písmena nebo symboly, pokud se takovoto vyobrazení může podobat eurobankovce nebo může vyvolat celkový dojem, že se jedná o eurobankovku, bez ohledu na:

- velikost vyobrazení; nebo
- materiály nebo postupy použité k jeho výrobě; nebo
- skutečnost, zda k vyobrazení byly nebo nebyly přidány prvky nebo ilustrace, které nepocházejí z bankovek; nebo
- skutečnost, zda došlo ke změně grafických prvků eurobankovky, jako například písmen nebo symbolů, či nikoli.

2. Reprodukce, které by mohla veřejnost zaměnit s pravými eurobankovkami, se považují za protiprávní.

3. Za přípustné se považují reprodukce splňující následující podmínky, neboť u těchto reprodukcí není nebezpečí, že by je veřejnost mohla zaměnit s pravými eurobankovkami:

- jednostranné reprodukce eurobankovky uvedené v článku 1, pokud rozměry reprodukce činí nejméně 125 % délky i šířky nebo nejvýše 75 % délky i šířky dané eurobankovky uvedené v článku 1 nebo
- oboustranné reprodukce eurobankovky uvedené v článku 1, pokud rozměry reprodukce činí nejméně 200 % délky i šířky nebo nejvýše 50 % délky i šířky dané eurobankovky uvedené v článku 1 nebo
- reprodukce jednotlivých grafických prvků eurobankovky uvedené v článku 1, pokud není tento grafický prvek zobrazen na pozadí připomínajícím bankovku nebo
- jednostranné reprodukce zobrazující část lícni nebo rubové strany eurobankovky, pokud je tato část menší než jedna třetina lícni nebo rubové strany původní eurobankovky uvedené v článku 1 nebo

- e) reprodukce vytvořené z materiálu, který je zřetelně jiný než papír a který vypadá zřetelně jinak než materiál používaný k výrobě bankovek nebo
- f) nehmotné reprodukce zpřístupněné elektronicky na webových stránkách, kabelově nebo bezdrátově nebo jakýmkoli jiným způsobem umožňujícím jednotlivcům ze strany veřejnosti přístup k těmto nehmotným reprodukcím z místa a v době, které si zvolí, za předpokladu, že:
- přes reprodukci je úhlopříčně vytištěno slovo SPECIMEN písmem typu Arial nebo podobným typem písma. Délka slova SPECIMEN činí nejméně 75 % délky reprodukce, výška slova SPECIMEN nejméně 15 % šířky reprodukce; slovo SPECIMEN má neprůhlednou (výraznou) barvu kontrastující s dominantní barvou příslušné eurobankovky uvedené v článku 1, a
 - rozlišení elektronické reprodukce nepřesahuje v její původní velikosti 72 dpi (bodů na palec).
4. ECB a národní centrální banky na základě písemné žádosti potvrdí, že reprodukce, které nesplňují podmínky odstavce 3, avšak nemohou být veřejností zaměněny s pravými eurobankovkami uvedenými v článku 1, jsou rovněž přípustné. Pokud se reprodukce vyrábí pouze na území jednoho zúčastněného členského státu, podává se výše uvedená žádost národní centrální bance tohoto členského státu. Ve všech ostatních případech se žádosti podávají ECB.
5. Pravidla reprodukce eurobankovek se rovněž použijí na eurobankovky, které byly staženy z oběhu nebo ztratily podle tohoto rozhodnutí statut zákonného platidla.

Článek 3

Výměna poškozených eurobankovek

1. Národní centrální banky vymění na požádání a za podmínek stanovených v odstavci 2 poškozené pravé eurobankovky, které jsou zákonným platidlem,

- a) po předložení více než 50 % eurobankovky; nebo
 - b) po předložení 50 % nebo méně než 50 % eurobankovky, jestliže žadatel prokáže, že chybějící části byly zničeny.
2. Kromě odstavce 1 se na výměnu poškozených eurobankovek dále použijí tyto doplňující podmínky:
- a) pokud existuje pochybnost o právním nároku žadatele na eurobankovky nebo o pravosti eurobankovek, prokáže žadatel svou totožnost;
 - b) pokud jsou předložené eurobankovky zabarveny, znečištěny nebo napuštěny, poskytne žadatel písemné vysvětlení původu zabarvení, znečištění nebo napuštění;

c) pokud byly bankovky odbarveny aktivací zařízení na ochranu proti krádeži a jsou předkládány těmi, kdo s bankovkami zacházejí v rámci své profesionální činnosti podle čl. 6 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1338/2001 ze dne 28. června 2001, kterým se stanoví opatření nutná k ochraně eura proti padělení⁽¹⁾, uvedou ti, kdo s bankovkami zacházejí v rámci své profesionální činnosti, písemně důvody a druh neutralizace;

d) pokud byly eurobankovky poškozeny ve velkém počtu při použití ochranných zařízení proti krádeži, předloží se v souborech po 100 kusech eurobankovek za předpokladu, že množství předkládaných eurobankovek postačuje k vytvoření takových souborů.

3. Bez ohledu na výše uvedené:

- a) pokud národní centrální banky vědí nebo mají dostatečný důvod se domnívat, že eurobankovky byly poškozeny úmyslně, odmítnou jejich výměnu a zadrží tyto eurobankovky, aby zabránily návratu těchto eurobankovek do oběhu nebo aby zabránily žadateli předložit takové bankovky k výměně v jiné národní centrální bance. Avšak národní centrální banky vymění poškozené eurobankovky, pokud vědí nebo mají dostatečný důvod se domnívat, že žadatel jedná v dobré víře nebo pokud žadatel může prokázat, že jedná v dobré víře. Mírně poškozené eurobankovky, např. popsané poznámkami, čísly nebo krátkými větami, se v zásadě nepovažují za úmyslně poškozené; a
- b) pokud národní centrální banky vědí nebo mají dostatečný důvod se domnívat, že byl spáchán trestný čin, odmítnou výměnu poškozených eurobankovek a zadrží tyto eurobankovky proti potvrzení o příjmu poškozené bankovky, aby mohly být jako důkaz postoupeny příslušným orgánům a použity k zahájení vyšetřování trestného činu nebo předloženy v již probíhajícím vyšetřování trestného činu. Pokud příslušné orgány nerozhodnou jinak, vrátí se zadržené bankovky na konci vyšetřování žadateli a mohou být potom předloženy k výměně.

Článek 4

Stanovení poplatku za výměnu poškozených eurobankovek

1. Národní centrální banky účtují poplatek těm, kdo s bankovkami zacházejí v rámci své profesionální činnosti, pokud tyto osoby žádají národní centrální banky v souladu s článkem 3 o výměnu eurobankovek, které jsou zákonným platidlem a které byly poškozeny při použití ochranného zařízení proti krádeži.

2. Poplatek činí 10 centů za poškozenou eurobankovku.

3. Poplatek se vyměřuje pouze při výměně alespoň 100 poškozených bankovek. Poplatek se vyměřuje za všechny vyměňované eurobankovky.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 181, 4.7.2001, s. 6.

4. Poplatek se nevyměřuje, jestliže byly eurobankovky poškozeny v souvislosti s pokusem o loupež nebo krádež či s dokonanou loupeží nebo krádeží.

Článek 5

Stahování eurobankovek z oběhu

Stahování určité nominální hodnoty nebo série eurobankovek z oběhu upraví rozhodnutí Rady guvernérů, zveřejněné pro informaci v *Úředním věstníku Evropské unie* a v jiných sdělovacích prostředcích. Rozhodnutí musí obsahovat alespoň tyto údaje:

- nominální hodnotu nebo sérii eurobankovek, jež mají být staženy z oběhu, a
- dobu, po kterou bude možné bankovky vyměňovat, a
- den, kterým nominální hodnota nebo série eurobankovek ztrácí statut zákonného platidla, a

— způsob nakládání s eurobankovkami předloženými po skončení lhůty pro stahování z oběhu nebo poté, co ztratí statut zákonného platidla.

Článek 6

Závěrečná ustanovení

1. Zrušují se rozhodnutí ECB/2001/7 a ECB/2001/14.
2. Odkazy na rozhodnutí ECB/1998/6 ⁽¹⁾, ECB/1999/2 ⁽²⁾, ECB/2001/7 a ECB/2001/14 se považují za odkazy na toto rozhodnutí.
3. Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 20. března 2003.

Za Radu guvernérů ECB
Willem F. DUISENBERG

⁽¹⁾ Rozhodnutí ECB/1998/6 ze dne 7. července 1998 o nominálních hodnotách, specifikacích, reprodukci, výměně a stahování eurobankovek, Úř. věst. L 8, 14.1.1999, s. 36.

⁽²⁾ Rozhodnutí ECB/1999/2 ze dne 26. srpna 1999, kterým se mění rozhodnutí ECB/1998/6 ze dne 7. července 1998 o nominálních hodnotách, specifikacích, reprodukci, výměně a stahování eurobankovek, Úř. věst. L 258, 5.10.1999, s. 29.